

ZÁSADY OCHRANY OSOBNÝCH ÚDAJOV Plaveckého Klubu MOKO.

Tento dokument upravuje zásady spracúvania a ochrany osobných údajov, ktoré sú spracúvané občianskym združením Plavecký Klub MOKO, so sídlom Svätoplukova 23, 902 01 Pezinok, Slovenská republika, IČO: 42413711, zapísaným v registri občianskych združení, vedenom Ministerstvom vnútra Slovenskej republiky (ďalej len „PK MOKO“) a obsahuje najmä poučenie pre osoby, ktorých osobné údaje ako občianske združenie spracúvame (ďalej len „dotknuté osoby“).

Naše občianske združenie PK MOKO sa venuje predovšetkým voľnočasovým aktivitám vo vode, prípravou a výcvikom plávania na rôznych úrovniach náročnosti. Za týmto účelom ponúkame verejnosti kurzy a združujeme členov a osoby s príslušnosťou ku klubu. Pri svojej činnosti spracúvame osobné údaje dotknutých osôb, a to spôsobom, v rozsahu, na účely a počas doby spracúvania určenej v týchto Zásadách, z čoho nám vyplývajú povinnosti podľa nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/679 z 27. apríla 2016 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov, ktorým sa zrušuje smernica 95/46/ES (všeobecné nariadenie o ochrane údajov) (ďalej len „GDPR“) a zákona č. 18/2018 Z.z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej len „Zákon č. 18/2018“).

Jednou z našich povinností je poskytnúť dotknutým osobám informácie o spracúvaní ich osobných údajov. A tieto informácie nájdete v týchto Zásadách.

Kto spracúva Vaše osobné údaje?

Vaše osobné údaje spracúva PK MOKO, ktorý je prevádzkovateľom, t.j. Vaše osobné údaje spracúva vo vlastnom mene a sám určuje účel a prostriedky ich spracúvania.

Ďalšími subjektami, ktoré spracúvajú Vaše osobné údaje, sú sprostredkovatelia. Sprostredkovatelia spracúvajú Vaše osobné údaje na základe poverenia prevádzkovateľa, jeho pokynov a v jeho mene. Týmto sprostredkovateľom sú naši partneri, ktorí nám poskytujú svoje služby za účelom riadneho fungovania nášho občianskeho združenia (vrátane zabezpečovania účtovníctva, daňových povinností, a pod.), vykonávania našej verejnoprospešnej činnosti (vrátane prevádzky nášho webového sídla, ktoré pre nás zabezpečuje spoločnosť Websupport, s.r.o.), ako aj propagácie nášho klubu.

Vybrané fotografie (prípadne videá), ktoré vyhotovujeme na akciách PK MOKO (jednotlivých pretekov, výcvikoch, výletoch, pobytoch na chatách, opekaniach, súťažiach, a pod.) zverejňujeme na našom webovom sídle a na sociálnej sieti Facebook v rámci profilu PK MOKO. Pre komunikáciu s našimi členmi a účastníkmi jednotlivých kurzov môžeme využívať aj freemailové služby, napr. Gmail prevádzkovaný spoločnosťou Google LLC.

Viac informácií k prenosu osobných údajov do zahraničia nájdete nižšie.

Ako nás môžete kontaktovať v prípade otázok?

Náš PK MOKO dbá pri svojej činnosti o to, aby Vaše osobné údaje, ktoré nám či už ako členovia, osoby s príslušnosťou či ako účastníci našich kurzov alebo ako záujemcovia o tieto kurzy zverujete, boli chránené v najvyššej možnej miere, a aby boli spracúvané len

v nevyhnutnom rozsahu a po nevyhnutnú dobu. Počas tejto doby si kladieme za prioritu, aby ste mali vždy prehľad o tom, prečo a na ako dlho Vaše osobné údaje spracúvame. Preto, v prípade akýchkoľvek otázok ohľadom spracúvania Vašich osobných údajov sa na nás môžete ako na prevádzkovateľa osobných údajov kedykoľvek obrátiť:

1. e-mailom na e-mailovej adrese: peter@moko.sk,
2. telefonicky na 0903 96 40 70,
3. osobne v mieste sídla, na Svätoplukovej č.23 v Pezinku.

Vaše práva v súvislosti so spracúvaním Vašich osobných údajov si môžete uplatniť rovnakým (viac informácií k právam dotknutej osoby nižšie).

Na aké účely spracúvame Vaše osobné údaje?

1. PLAVECKÝ VÝCVIK

Spracúvame osobné údaje nasledovných dotknutých osôb:

- a. Osoby, ktoré vyplnia nezáväznú online prihlášku na našom webovom sídle www.moko.sk

V online prihláške budete požiadaní o vyplnenie nasledovných povinných údajov: meno a priezvisko dieťaťa a rodiča, dátum narodenia, adresa bydliska, e-mail a telefónne číslo.

Vyplnenie online prihlášky je dobrovoľné a nie je podmienkou pre vstup do žiadneho z našich kurzov. Je však prejavom záujmu o naše kurzy a o absolvovanie osobného pohovoru.

Tieto osobné údaje potrebujeme na Vašu identifikáciu a kontaktovanie za účelom osobného pohovoru, ktorý je podmienkou vstupu do Vami vybraného kurzu. Dátum narodenia (vek záujemcu) je pre nás potrebný za účelom zistenia voľného miesta a vhodného zaradenia medzi vekovo primerané deti.

Pred odoslaním nezáväznej prihlášky musíte zaškrtnúť súhlas so spracovaním Vašich osobných údajov podľa týchto zásad ktoré si tam môžete prečítať. Kliknutím na tlačidlo „Odoslať prihlášku“ nám svoje osobné údaje odošlete. Následne budete kontaktovaní za účelom dohodnutia osobného stretnutia. Odoslaním formuláru potvrdzujete, že ste sa so Zásadami oboznámili.

- b. Osoby, ktoré vyplnia a podpíšu listinnú záväznú prihlášku na kurz

Po úspešnom absolvovaní osobného pohovoru budete vyzvaní na vyplnenie záväznej prihlášky na absolvovanie príslušného kurzu alebo registrovaný za osobu s príslušnosťou ku nášmu klubu. V tejto záväznej prihláške uvediete Vaše údaje minimálne v nasledovnom rozsahu: meno a priezvisko, titul, adresa bydliska, dátum narodenia, e-mail a telefónne číslo.

Odovzdaním prihlášky sa stávate účastníkmi Vami vybraného kurzu a vzniká medzi Vami a PK MOKO zmluvný vzťah. Vaše osobné údaje spracúvame pre riadne plnenie tohto zmluvného vzťahu, ktorého účelom je poskytnúť v spolupráci s Vami Vášmu dieťaťu plavecký výcvik v kurze, do ktorého ste podali prihlášku. Pre riadne plnenie zmluvného

vzťahu je nevyhnutné Vás identifikovať ako nášho zmluvného partnera a komunikovať s Vami prostredníctvom kontaktných údajov.

Osobné údaje uvedené na záväznej (papierovej) prihláške sú povinné a bez ich uvedenia nie je možné stať sa účastníkom žiadneho z našich kurzov. Pokiaľ ste nevyplnili online prihlášku, tieto Zásady sú Vám k dispozícii pri vyplnení záväznej prihlášky v priestoroch PK MOKO. Podpisom záväznej prihlášky zároveň potvrdzujete, že Vám tieto Zásady boli prístupné a oboznámili ste sa s ich obsahom.

Keďže účastníkom kurzu je osoba mladšia ako 18 rokov, podmienkou vstupu je udelenie súhlasu zákonného zástupcu. Táto osoba mladšia ako 18 rokov bude pri vyplňaní prihlášky poučená o spracúvaní jej osobných údajov spôsobom prispôbeným jej veku.

2. REGISTRÁCIA osoby s príslušnosť ku PK MOKO

Osoby ktoré majú záujem o pravidelné športové a pretekárske plávanie, musia vyplniť registráciu za náš klub a prihlášku za individuálneho člena v Slovenskej plaveckej federácii(d'alej len „SPF“). Rozsah údajov ktoré sú povinný vyplniť je definovaný v §80 Zákona o športe. Tieto údaje sú spracúvané na účely registrácie športovca v klube, SPF a na Ministerstve školstva a športu SR. PK MOKO ich spracúva po celú dobu trvania registrácie v klube. Ich poskytnutie je podmienkou pre vznik príslušnosti k PK MOKO.

3. KOMUNIKÁCIA

Verejnosť má možnosť sa na nás obrátiť s akýmikoľvek otázkami ohľadom činnosti PK MOKO telefonicky alebo e-mailom.

Následne žiadateľ o informácie bude kontaktovaný e-mailom alebo telefonicky, v závislosti od charakteru jeho správy.

5. PROPAGÁCIA

PK MOKO sa ako občianskej združenie venuje verejnoprospešnej činnosti organizovania kurzov plávania a voľnočasových aktivít rodičov s deťmi vo vode. Túto svoju činnosť, ako aj jednotlivé akcie PK MOKO, úspechy a výsledky svojej činnosti, má klub v záujme propagovať verejnosti, ako aj svojim členom, príslušníkom klubu a účastníkom voľnočasových aktivít a kurzov a udržiavať tak povedomie o svojej činnosti.

Vybrané fotografie (prípadne videá) z týchto akcií umiestňujeme na naše webové sídlo a facebookovskú stránku venovanú činnosti PK MOKO, ktorá slúži nielen na propagáciu klubu, ale aj na komunikáciu s účastníkmi kurzov, členmi, príslušníkmi a verejnosťou.

Na akom právnom základe spracúvame Vaše osobné údaje?

Druh osobných údajov	Právny základ ich spracúvania
Osobné údaje z online prihlášky	<ul style="list-style-type: none">• Online prihláška slúži ako žiadosť o osobný pohovor pred vstupom do samotného kurzu• právnym základom je vykonanie opatrení na žiadosť

dotknutej osoby pred uzatvorením zmluvy

Osobné údaje zo
záväznej prihlášky

- vstupom do kurzu vzniká medzi účastníkom kurzu a PK MOKO zmluvný vzťah so vzájomnými právami a povinnosťami
- právnym základom je plnenie zmluvy voči účastníkovi kurzu

Osobné údaje členov PK
MOKO

- členstvom v PK MOKO vzniká zmluva medzi členom a klubom, na základe ktorej patria členom, aj klubu vzájomné práva a povinnosti
- právnym základom je plnenie zmluvy

Osobné údaje osôb
s príslušnosťou ku PK
MOKO

- Právnym základom je zákon č. 440/2015 Z. z. o športe v znení zákona č. 354/2016 Z.z. a zákona č. 335/2017 Z.z.(ďalej len zákon o športe).

Osobné údaje osôb, ktoré
nás kontaktovali cez
online kontaktný
formulár

- Účelom spracúvania je odpovedať na žiadosti verejnosti ohľadom nášho klubu a jeho činnosti
- Zaslaním správy vzniká medzi žiadateľom na základe jeho žiadosti a klubom jednorazová zmluva, ktorej obsahom je poskytnutie požadovanej informácie
- Právnym základom spracúvania na účely je teda plnenie zmluvy

Osobné údaje osôb na
zverejňovaných
fotografiách a videách

- Účelom spracúvania je propagácia PK MOKO a jeho verejnoprospešnej činnosti zverejňovaním fotografií a videí účastníkov našich kurzov, členov, ako aj ďalších osôb prítomných na jednotlivých akciách na základe oprávneného záujmu PK MOKO na takomto spracúvaní
- Dotknuté osoby sú pred vyhotovovaním týchto fotografií a videí vopred informované

Ako dlho spracúvame Vaše osobné údaje?

Druh osobných údajov

Doba uchovávania

Osobné údaje z online
prihlášky

- V prípade úspešnosti pohovoru sú vyplnené do záväznej prihlášky a spracúvané po dobu určenú pre záväznú prihlášku;
- V prípade neúspešnosti osobného pohovoru sú zlikvidované

Osobné údaje zo záväznej
prihlášky

- Po celú dobu trvania príslušného kurzu a po skončení kurzu sú archivované po dobu 3 rokov (všeobecnej premlčacej doby) pre prípadné uplatnenie vzájomných

Osobné údaje osôb s príslušnosťou ku PK MOKO	<p>nárokov súvisiacich s kurzom (zmluvným vzťahom) a pre štatistické účely</p> <ul style="list-style-type: none"> • Po celú dobu trvania príslušnosti ku klubu a po dobu 3 rokov (všeobecnej premlčacej doby) po skončení zmluvného vzťahu pre prípadné uplatnenie vzájomných nárokov súvisiacich so zmluvným vzťahom a pre štatistické účely
Osobné údaje osôb, ktoré nás kontaktovali cez online kontaktný formulár	<ul style="list-style-type: none"> • Po dobu vybavenia žiadosti a následne pre účely archivácie 1 rok od vybavenia žiadosti, resp. od poslednej komunikácie so žiadateľom
Osobné údaje osôb na zverejňovaných fotografiách a videách	<ul style="list-style-type: none"> • Po dobu dokedy dotknutá osoba nenamietá takéto spracúvanie, pričom na právo namietat' je v pravidelných intervaloch upozorňovaná

Sú Vaše osobné údaje prenášané do tretích krajín?

Ako už bolo uvedené, PK MOKO za účelom propagácie svojej verejnoprospešnej činnosti, vybrané fotografie (prípadne videá) z jednotlivých svojich akcií, na ktorých môžu byť zachytení členovia, účastníci kurzov, ako aj iní návštevníci areálu prítomní na jednotlivých akciách, zverejňuje, a to v nevyhnutnom rozsahu a spôsobom, ktorý nezasahuje do práva na ochranu osobnosti, súkromia alebo iných práv dotknutých osôb. Vybrané fotografie (prípadne videá) môžeme umiestňovať na našu facebookovskú stránku, prevádzkovanú spoločnosťou Facebook, Inc., so sídlom v Californii, USA.

Taktiež, na účely komunikácie s členmi, účastníkmi kurzov, ale aj inými záujemcami o našu činnosť môžeme komunikovať e-mailom, ktorý je poskytovanou freemailovou službou Gmail prevádzkovanou spoločnosťou Google LLC, so sídlom v Californii, USA.

Obidve tieto spoločnosti sú súčasťou tzv. EU – US Privacy Shield (Rozhodnutia Európskej komisie o primeranosti o tom, že zaručujú primeranú úroveň ochrany osobných údajov).

Zoznam spoločností spadajúcich pod EU – US Privacy Shield je dostupný na webovej stránke www.privacyshield.gov/list.

Aké máte práva?

Máte právo namietat' voči spracúvaniu osobných údajov na základe oprávneného záujmu, za podmienok uvedených nižšie.

Máte aj ďalšie práva:

1. právo požadovať prístup k spracúvaným osobným údajom

Ako dotknutá osoba (osoba, ktorej osobné údaje sa spracúvajú) máte právo požadovať od PK MOKO ako prevádzkovateľa potvrdenie o tom, či sa spracúvajú osobné údaje, ktoré sa Vás týkajú, a ak tomu tak je, máte právo získať prístup k týmto osobným údajom a aj ďalšie informácie v zmysle GDPR (čl. 15).

2. právo na opravu

Ako dotknutá osoba máte právo na to, aby PK MOKO ako prevádzkovateľ bez zbytočného odkladu opravila nesprávne osobné údaje, ktoré sa Vás týkajú. So zreteľom na účely spracúvania máte právo na doplnenie neúplných osobných údajov, a to aj prostredníctvom poskytnutia doplnkového vyhlásenia.

3. právo na obmedzenie spracúvania

Ako dotknutá osoba máte právo na to, aby PK MOKO ako prevádzkovateľ obmedzil spracúvanie Vašich osobných údajov, pokiaľ ide o jeden z týchto prípadov: a) dotknutá osoba napadne správnosť osobných údajov, a to počas obdobia umožňujúceho prevádzkovateľovi overiť správnosť osobných údajov; b) spracúvanie je protizákonné a dotknutá osoba namieta proti vymazaniu osobných údajov a žiada namiesto toho obmedzenie ich použitia; c) prevádzkovateľ už nepotrebuje osobné údaje na účely spracúvania, ale potrebuje ich dotknutá osoba na preukázanie, uplatňovanie alebo obhajovanie právnych nárokov; d) dotknutá osoba namietala voči spracúvaniu podľa článku 21 ods. 1 GDPR na základe oprávneného záujmu ŠPKP ako prevádzkovateľa, a to až do overenia, či oprávnené dôvody na strane prevádzkovateľa prevažujú nad oprávnenými dôvodmi dotknutej osoby.

Ak sa spracúvanie obmedzilo, takéto osobné údaje sa s výnimkou uchovávaní spracúvajú len s Vaším súhlasom alebo na preukázanie, uplatňovanie alebo obhajovanie právnych nárokov, alebo na ochranu práv inej fyzickej alebo právnickej osoby, alebo z dôvodov dôležitého verejného záujmu Únie alebo členského štátu.

Dotknutú osobu, ktorá dosiahla obmedzenie spracúvania, PK MOKO ako prevádzkovateľ informuje pred tým, ako bude obmedzenie spracúvania zrušené.

4. právo na prenosnosť osobných údajov

Ako dotknutá osoba máte právo získať osobné údaje, ktoré sa Vás týkajú a ktoré ste poskytli PK MOKO ako prevádzkovateľovi, v štruktúrovanom, bežne používanom a strojovo čitateľnom formáte a máte právo preniesť tieto údaje ďalšiemu prevádzkovateľovi bez toho, aby Vám PK MOKO ako prevádzkovateľ, ktorému sa tieto osobné údaje poskytli, bránila, ak: a) sa spracúvanie zakladá na zmluve, b) ak sa spracúvanie vykonáva automatizovanými prostriedkami. Ako dotknutá osoba máte pri uplatňovaní svojho práva na prenosnosť údajov právo na prenos osobných údajov priamo od jedného prevádzkovateľa druhému prevádzkovateľovi, pokiaľ je to technicky možné. Toto právo nesmie mať nepriaznivé dôsledky na práva a slobody iných.

5. právo na výmaz

Ako dotknutá osoba máte tiež právo dosiahnuť u PK MOKO ako prevádzkovateľa bez zbytočného odkladu vymazanie osobných údajov, ktoré sa Vás týkajú, a prevádzkovateľ je povinný bez zbytočného odkladu vymazať osobné údaje, ak je splnený niektorý z týchto

dôvodov: a) osobné údaje už nie sú potrebné na účely, na ktoré sa získavali alebo inak spracúvali; b) dotknutá osoba namieta voči spracúvaniu na základe oprávneného záujmu prevádzkovateľa a neprevažujú žiadne oprávnené dôvody na spracúvanie alebo dotknutá osoba namieta voči spracúvaniu na základe oprávneného záujmu pre účely priameho marketingu (ak PK MOKO bude v budúcnosti spracúvať osobné údaje členov Programu na účely priameho marketingu na základe oprávneného záujmu); c) osobné údaje sa spracúvali nezákonne; d) osobné údaje musia byť vymazané, aby sa splnila zákonná povinnosť podľa práva Únie alebo práva členského štátu, ktorému prevádzkovateľ podlieha.

Ak prevádzkovateľ zverejnil osobné údaje a je povinný ich vymazať, so zreteľom na dostupnú technológiu a náklady na vykonanie opatrení podnikne primerané opatrenia vrátane technických opatrení, aby informoval prevádzkovateľov, ktorí vykonávajú spracúvanie osobných údajov, že dotknutá osoba ich žiada, aby vymazali všetky odkazy na tieto osobné údaje, ich kópiu alebo repliky.

Žiadosti o výkon týchto Vašich práv ako dotknutej osoby splní PK MOKO bezplatne. Ak sú Vaše žiadosti ako dotknutej osoby zjavne neopodstatnené alebo neprimerané, najmä pre ich opakujúcu sa povahu, prevádzkovateľ môže byť: a) požadovať primeraný poplatok zohľadňujúci administratívne náklady na poskytnutie informácií alebo na oznámenie alebo na uskutočnenie požadovaného opatrenia, alebo b) odmietnuť konať na základe žiadosti.

Ako odpovieme na Vašu žiadosť?

Poskytneme Vám informácie o opatreniach, ktoré sa prijali na základe Vašej žiadosti, a to bez zbytočného odkladu a v každom prípade do jedného mesiaca od doručenia žiadosti. Uvedená lehota sa môže v prípade potreby predĺžiť o ďalšie dva mesiace, pričom sa zohľadní komplexnosť žiadosti a počet žiadostí. O každom takomto predĺžení Vás budeme informovať do jedného mesiaca od doručenia žiadosti spolu s dôvodmi zmeškania lehoty. Ak podáte žiadosť elektronickými prostriedkami, informácie sa Vám podľa možnosti poskytnú elektronickými prostriedkami, pokiaľ nepožiadate o iný spôsob.

6. právo namietať proti spracúvaniu osobných údajov

Ak PK MOKO ako prevádzkovateľ spracúva Vaše osobné údaje na základe oprávneného záujmu (viď vyššie v tabuľke), máte právo namietať voči takémuto spracúvaniu a PK MOKO nesmie ďalej Vaše osobné údaje na základe oprávneného záujmu spracúvať, pokiaľ nepreukáže nevyhnutné oprávnené dôvody na spracúvanie, ktoré prevažujú nad Vašimi záujmami, právami a slobodami alebo dôvody na preukazovanie, uplatňovanie alebo obhajovanie právnych nárokov.

Pokiaľ PK MOKO bude v budúcnosti spracúvať Vaše osobné údaje na základe oprávneného záujmu na účely priameho marketingu (o čom budete informovaní), máte právo namietať a prevádzkovateľ už nesmie za týmto účelom osobné údaje dotknutej osoby spracúvať.

7. právo podať sťažnosť na Úrad

Ak sa domnievate, že došlo k porušeniu Vašich práv v súvislosti so spracúvaním Vašich osobných údajov, máte právo podať sťažnosť Úradu na ochranu osobných údajov SR, Hraničná 12, 820 07 Bratislava, webovú stránku: <https://www.dataprotection.gov.sk/uoou/> alebo

úradu na ochranu osobných údajov v členskom štáte svojho obvyklého pobytu alebo mieste výkonu Vašej práce (ďalej len „dozorný orgán“).

Dozorný orgán, ktorému sa sťažnosť podala, Vás bude informovať o pokroku a výsledku sťažnosti vrátane možnosti podať súdny prostriedok nápravy.

8. právo nechať sa zastúpiť

Máte tiež právo poveriť neziskový subjekt, organizáciu alebo združenie, ktoré boli riadne zriadené v súlade s právom členského štátu, ktorých ciele podľa stanov sú vo verejnom záujme a ktoré pôsobia v oblasti ochrany práv a slobôd dotknutých osôb, pokiaľ ide o ochranu ich osobných údajov, aby podali sťažnosť vo Vašom mene, aby vo Vašom mene uplatnili vyššie uvedené práva podať sťažnosť dozornému orgánu a podať súdny prostriedok nápravy a aby vo Vašom mene uplatnili právo na náhradu škody v dôsledku porušenia GDPR prevádzkovateľom, alebo niektorým z jeho sprostredkovateľov, ak to umožňuje právo členského štátu.

Ako si uplatniť svoje práva?

1. e-mailom na e-mailovej adrese: moko@moko.sk;
2. osobne v mieste sídla PK MOKO, na ulici Svätoplukova 23, 902 01 Pezinok.

Tieto Zásady sú účinné od 25.5.2018 a platia aj pre dotknuté osoby, ktorých osobné údaje boli spracúvané PK MOKO pred týmto dátumom. Tieto Zásady sú nepretržite prístupné na webovom sídle, ako aj v priestoroch sídla PK MOKO, kde má ktokoľvek možnosť sa s nimi oboznámiť.